

**¡¡¡Prepara tus
aulas virtuales
para el curso
16/17!!!**

Instrucciones

- A partir del **15 de junio** es posible solicitar y preparar las aulas virtuales para el próximo curso 2016/17. Para esa fecha ya se han realizado las copias de seguridad del curso anterior y el gestor de aulas ya cuenta con datos del curso 2016/17.

!!!!ADELANTE!!!!



- **La primera tarea consiste en planificar la organización para nuestra asignatura :**
 - - Si activaremos las aulas vacías o *cargando contenido de años anteriores.*
 - - Si es conveniente o no *fusionar grupos.*
 - - Si se comparte docencia será conveniente coordinar las tareas de gestión del aula (dar de alta, cargar contenido...).
- ** La carga de ESTUDIANTES es automática y se realiza a medida que se va matriculando.**



- **A continuación, os presentamos las 3 herramientas necesarias para comenzar a trabajar con las aulas virtuales:**
 - GAUR. Imprescindible tener grabado Encargo Docente para el curso 2016/17.
 - Gestor de Aulas Virtuales (GAV).
 - eGela (versión 2.7 moodle).

<https://gestion.ehu.eus/>



<http://gestioncvb.ehu.eus/>



<https://egela1617.ehu.eus>



- Así, si en GAUR tenemos Encargo docente para el curso 2016/17, accederemos al *Gestor de Aulas Virtuales*: <http://gestioncvb.ehu.eus/> .
- Es imprescindible identificarse con usuario LDAP y contraseña.

The screenshot shows the login page of the eGela application. At the top, there are logos for the University of the Basque Country (Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea) and the Campus Virtual. Below the header, there is a blurred background image of rows of red chairs in a lecture hall. The main form is titled "Erregistroa/Registro" (Registration) and "Ikasgela birtualen kudeatzailea" (Virtual Classroom Manager). It contains fields for "E-mail/Horario/Usuario" and "Pasahitza/Contraseña" (Password), and buttons for "Sartu/Entrar" (Enter), "Laguntza" (Help), and "Ayuda" (Help). A descriptive text in both Spanish and Basque explains the application's purpose: "A través de esta nueva aplicación, el docente puede gestionar las aulas virtuales de apoyo a la docencia presencial, en la plataforma eGela. Permite solicitar el alta o baja de las aulas, etc." At the bottom left is the eGela logo, and at the bottom right is the "Powered by Moodle" logo.



- En el GAV se realizan las solicitudes – **hay que tener en cuenta que se hacen efectivas tras el proceso nocturno.**
- Más información y videos tutoriales en la siguiente dirección
- http://gestorescvb.ehu.eus/ayuda_gestor.



- Cualquier duda o consulta se atenderá a través del [CAU](#).



Y al siguiente día, ¿qué hago? ¿A dónde me dirijo?

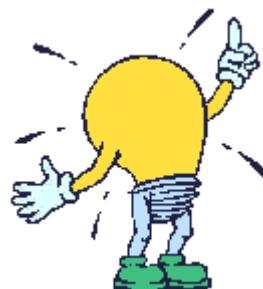
Tienes que acceder a la plataforma



¡¡¡OJO!!!!

(hasta el 30 de setiembre de 2016 convivirán ambos cursos académicos)

ELIGE BIEN LA PLATAFORMA EN LA QUE DESEAS TRABAJAR



eGela 2015/16: <https://egela1516.ehu.eus/>

eGela 2016/17: <https://egela1617.ehu.eus/>

- Calendario cambio de curso 16/17

SERVICIOS CAMPUS VIRTUAL	HASTA 13 JUNIO	14 JUNIO	DESDE 15 JUNIO	DESDE 30 SEPTIEMBRE
 Gestor de Aulas Virtuales	conectado a curso 15/16	FUERA DE SERVICIO	conectado a curso 16/17	conectado a curso 16/17
 15/16	DISPONIBLE	DISPONIBLE	DISPONIBLE	CIERRE
 16/17	-	-	DISPONIBLE	DISPONIBLE

Para más información:

<http://www.ehu.eus/es/web/cvb/ikasturtearen-aldeketa>



- Imprescindible disponer de LDAP y contraseña para acceder a eGela2016/17.

The image displays two side-by-side screenshots of Moodle course pages from the eGela 2016/17 platform.

Left Screenshot: This screenshot shows a course page titled "Ikasturte berria eGela 2016/17". The main content area features a large, bold heading: "Para cambiar el idioma". On the left sidebar, there are links for "NABIGAZIOA" (Navigation), "Hasiera" (Home), and "Ikastaroak" (Courses). The right sidebar contains sections for "INTZIDENTZIAK" (Incidents) and "MATERIAL ERABILGARRIA" (Useful Material), along with a link to "GELA BIRTUALEN KUDEATZAILEA" (Gela Virtual Platform Manager).

Right Screenshot: This screenshot shows another course page from the same platform. It also has a large, bold heading: "Para entrar". The right sidebar includes a section for "GOMENDATUTAKO NABIGATZAILEAK" (Recommended Browsers) with a list: Firefox 25a, Google Chrome 30, Safari 6, and Internet Explorer 9. The footer of this page features the "eGela" logo.

Cualquier usuario al acceder por primera vez a eGela debe **leer y aceptar** "las condiciones y términos de uso de eGela".



Prepara tus aulas 16/17

Acuerdo con las Condiciones del Sitio

CONDICIONES Y TÉRMINOS DE USO DE eGela

La UPV/EHU mantiene una plataforma de enseñanza telemática denominada **eGela** (nueva versión de Moodle) como herramienta de apoyo a la docencia para asignaturas de Grado y Másteres Oficiales que podrán utilizar tanto el profesorado como el alumnado en enseñanza-aprendizaje.

Por todo lo anterior, es necesario que cualquier usuario o usuaria conozca de qué forma puede insertar en la plataforma obras elaboradas por terceras personas, qué derechos ostentan respecto de las obras de su autoría, así como los usos que cabe hacer del iplataforma, siempre con pleno respeto a las normas de propiedad intelectual.

Las pautas que aquí se establecen son también aplicables a cualquier ámbito de la docencia más allá del aula virtual.

1.- ¿Qué es la propiedad intelectual, qué Ley la regula y qué protege?

- Según definición dada por el Ministerio de Educación y Ciencia: "La propiedad intelectual está integrada por una serie de derechos de carácter personal y/o patrimonial que atribuyen al autor y a otros titulares la disposición y explotación de sus obras y prestaciones".
- La propiedad intelectual está regulada en el texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril (<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1996-8930>).
- El objeto de protección de la propiedad intelectual se encuentra regulado en los artículos 10, 11 y 12 del Decreto Legislativo 1/1996.

- Obras y títulos originales: todas las creaciones originales literarias, artísticas o científicas expresadas por cualquier medio o soporte, tangible o intangible, actualmente conocido o que se invente en el futuro. Por ejemplo, los libros, discursos, conferencias, informes, explicaciones de cátedra, escultura, obras de pintura, planos, gráficos, obras fotográficas y los programas de ordenador.
- Obras derivadas:
 - Las traducciones y adaptaciones.
 - Las revisiones, actualizaciones y anotaciones.
 - Los compendios, resúmenes y extractos.
 - Los arreglos musicales.
 - Cualesquier transformaciones de una obra literaria, artística o científica.
- También gozan de protección las colecciones y las bases de datos.

d) Por otro lado, el artículo 13 de la Ley excluye de la Propiedad Intelectual:

- las disposiciones legales o reglamentarias y sus correspondientes proyectos
- las resoluciones de los órganos jurisdiccionales
- los actos, acuerdos, deliberaciones y dictámenes de los organismos públicos
- las traducciones oficiales de todos los textos anteriores.

2.- ¿Qué material puedo reproducir o escanear e insertar en la plataforma eGela sin restricciones?

- Aquel excluido del ámbito de aplicación o que no sea objeto de protección por el Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual.
- Obras que se hallen en el dominio público por haber transcurrido más de 70 años desde la muerte del autor, siempre y cuando se cite tanto el autor como su obra y que ésta no sea modificada.

3.- ¿En qué condiciones puedo reproducir o escanear obras protegidas por la Propiedad Intelectual no recogidas en el apartado anterior, e insertarlas en eGela?

1.- En el caso de las obras que, siendo objeto de propiedad intelectual, estén publicadas bajo la protección de licencias "creative commons" u otras similares y las recogidas en repositorios "open access", podrá hacerse uso de las mismas siempre dentro de cada caso se establezca en la respectiva licencia.

2.- El artículo 32 del Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual prevé que puedan incluirse en obras propias fragmentos de obras ajenas siempre que se realice para la cita o enseñanza:

a) Derecho de la cita: puede ejercerse en las siguientes condiciones:

- Deben estar incluidas en una obra propia
- Debe ser un fragmento (en el caso de obras escritas, sonoras o de carácter audiovisual) o una obra aislada de carácter plástico o fotográfico figurativo
- Debe tener una breve descripción de la obra en la que se indica el autor y la fuente.

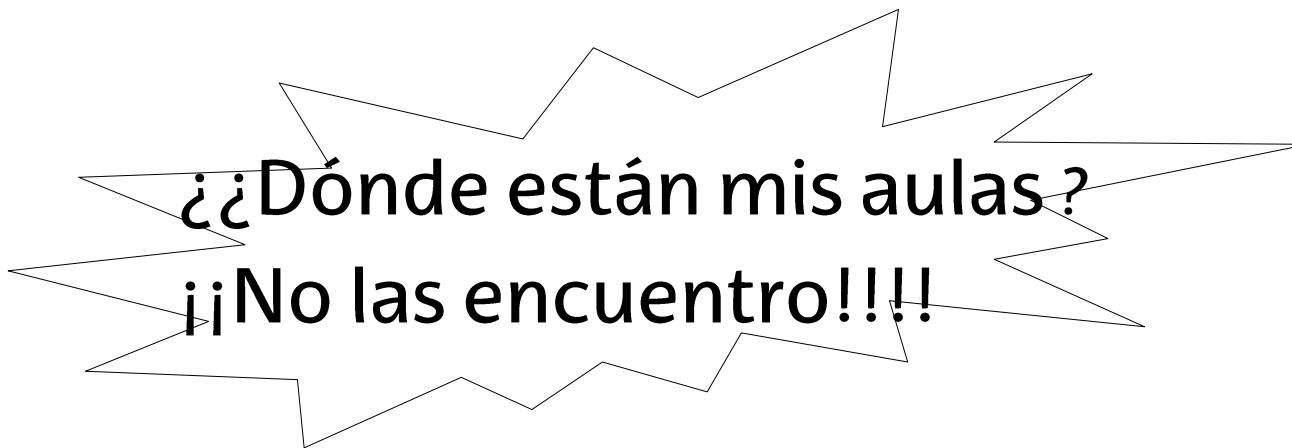
Usted deberá estar de acuerdo con estas condiciones antes de seguir usando este sitio. ¿Está de acuerdo?

Sí No



- **Navegadores Recomendados**
 - Firefox: versión mínima 25 (recomendado)
 - Google Chrome: versión mínima 30
 - Safari: versión mínima 6
 - Internet Explorer: versión mínima 9 (compatibilidad total con versión 10 o superior)
- **Software Requerido**
 - Versión de Java 7.45 o superior





Las asignaturas activadas desde el Gestor de Aulas
aparecen en el apartado “**Mis cursos**” de
eGela.

Euskara (eu) ▾

Kudeatzalea 1 Campus virtual hiruak barruan da ([irten](#))

Hasiera ▶ Nire orria

Orri hau pertsonalizatu

Ikasturte berria eGela 2016/17

NABIGAZIOA

- Hasiera
- **Nire orria**
- ▶ Gunearen orriak
- ▶ Nire profila
- ▼ **Nire ikastaroak**
 - ▶ PCVB1617

KUDEAKETA

- ▶ Nire profilaren ezarpenak
- ▶ Gunearen kudeaketa

IKASTAROAREN IKUSPEGI OROKORRA

Curso prueba CVB 16/17

- Zain dituzu hainbat zeregin
- Zain dituzu hainbat Diario

NIRE FITXATEGI PIBATUAK

Ez dago fitxategirik eskuragarri

[Nire fitxategi pibatuak kudeatu...](#)

[Egela erabiltzeko baldintzak](#)

**El nombre de la asignatura aparece en GRIS.
¿Qué significa esto?**

Significa que no está disponible para los alumnos.



- Una vez tengas preparado el contenido TÚ decides cuándo ponerlo visible.

Editar la configuración del curso

General

Nombre completo del curso* ⓘ Prueba 1 Gestor 1 nodo 1

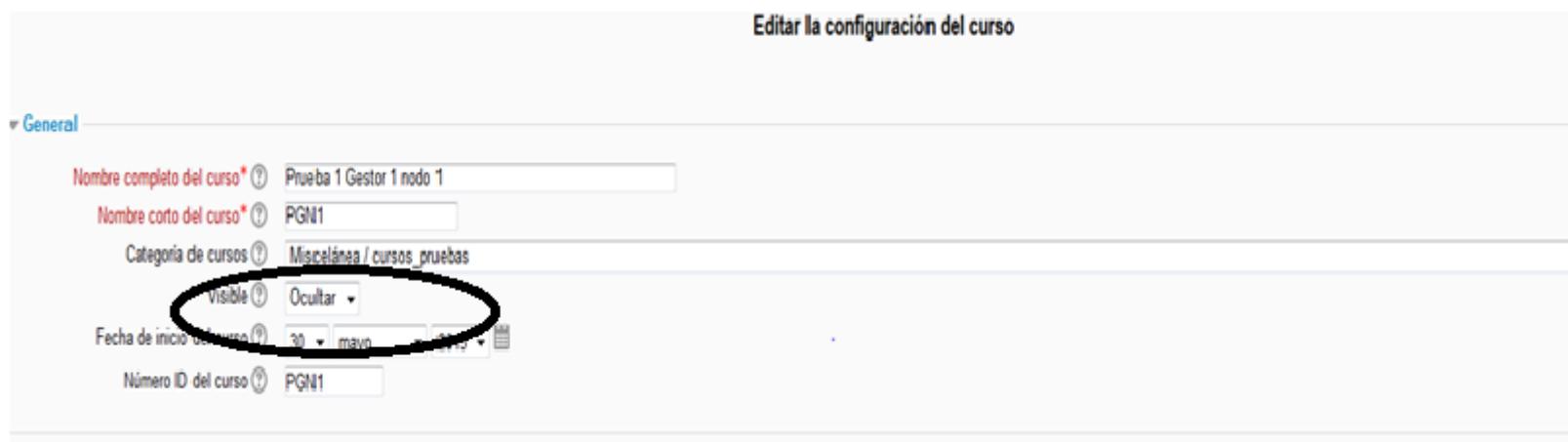
Nombre corto del curso* ⓘ PGN1

Categoría de cursos ⓘ Miscelánea / cursos_pruebas

Visible ⓘ **Visible** Ocultar ▾

Fecha de inicio del curso ⓘ 30 mayo 2016

Número ID del curso ⓘ PGN1

A screenshot of a Moodle course configuration page. The title is 'Editar la configuración del curso'. Under the 'General' tab, there are several input fields: 'Nombre completo del curso' (Prueba 1 Gestor 1 nodo 1), 'Nombre corto del curso' (PGN1), 'Categoría de cursos' (Miscelánea / cursos_pruebas), 'Visible' (set to 'Visible' with a dropdown menu open), 'Fecha de inicio del curso' (30 mayo 2016), and 'Número ID del curso' (PGN1). A black oval has been drawn around the 'Visible' dropdown menu to highlight it.

Para consultar las opciones que ofrece eGela están a tu disposición los manuales en la siguiente dirección:

<http://www.ehu.eus/es/web/cvb/e-gela-materialak>.

